



**>> Ouvrez les yeux.**

La smart fortwo de nouvelle génération.



## >> La smart fortwo vous en offre plus que jamais.

La smart fortwo de nouvelle génération.

Il y a du nouveau dans l'air... Ouvrez les yeux et découvrez la smart fortwo de nouvelle génération. Toute une palette de coloris rafraîchissants – dont la première teinte mate à ce jour, une troisième couleur pour la cellule de sécurité tridion et deux nouveaux tons pour la capote du cabriolet – vous donne encore plus de choix pour configurer votre propre smart fortwo. Le nouvel ensemble apparence extérieure, composé de tabliers et de jupes latérales de la même couleur que les panneaux de carrosserie, confère au modèle de nouvelle génération une allure gaie qui respire encore plus la qualité. De superbes feux à DEL et quatre nouvelles jantes en alliage viennent parfaitement couronner le style de la nouvelle smart fortwo. Inutile de dire qu'il y a aussi beaucoup à découvrir à l'intérieur. Les pages suivantes présentent toutes les nouveautés excitantes de la smart fortwo de nouvelle génération – que nous vous invitons, bien sûr, à venir voir en personne dans votre Centre smart local.



## >> Bienvenue chez vous.

### Le nouvel intérieur.

Ouvrez les yeux et découvrez un habitacle plus harmonieux que jamais. Toutes les gammes d'équipement se distinguent par de nouveaux tissus et de nouveaux coloris qui contribuent à créer une sensation d'espace et de bien-être. Le nouveau style de la planche de bord habillée de tissu, abritant un groupe d'instruments qui a lui aussi subi de nombreuses modifications, renforce

l'apparence haut de gamme de l'habitacle tout en apportant à ce dernier un air de légèreté. En plus d'un design attrayant, le nouveau concept intérieur se distingue par une myriade de détails pratiques, de caractéristiques techniques conviviales et de nouveaux systèmes de divertissement. Résultat: conduire une smart fortwo n'a jamais procuré autant de plaisir.



**La nouvelle pure:** les sièges de sécurité à ceinture intégrale de la version pure de base ont gagné en fonctionnalité. Noirs, au design épuré et résistants à la saleté.

**La nouvelle passion:** les sièges de la très confortable gamme d'équipement passion sont maintenant plus élégants et plus chics que jamais. Dans trois couleurs au choix: noir design, beige design et rouge design.

## >> Une myriade de possibilités.

Les nouveaux équipements de série et en option.

Ouvrez les yeux et découvrez tout un univers de possibilités. De nouveaux équipements de série et en option vous attendent, vous permettant de personnaliser encore davantage votre smart fortwo, à l'intérieur comme à l'extérieur. Des panneaux de carrosserie à la capote ou à la cellule de sécurité tridion, jamais vous n'avez eu un aussi grand choix de coloris. Et que dire de la nouvelle gamme de séduisantes jantes en alliage! Ce n'est pas tout: l'habitacle offre une nouvelle dimension en matière de divertissement, vous faisant bénéficier d'une qualité sonore inédite que vous ne manquerez pas d'apprécier en écoutant vos morceaux de musique préférés. De plus, les nouvelles caractéristiques techniques et fonctionnelles assurent le maximum de confort et de commodité lors de chaque trajet. Et quelle que soit la configuration finale pour laquelle vous optez, vous verrez qu'il n'a jamais été aussi facile de créer votre propre smart fortwo.



**Nouvel ensemble apparence extérieure:** parfaitement assortis, les jupes latérales et les tabliers avant et arrière sont désormais peints dans la couleur des panneaux de carrosserie. Aussi disponible en option pour la gamme d'équipement pure.



**Feux à DEL:** quel plus beau moyen de voir et d'être vu qu'avec ces élégants feux? Disponibles en option pour toutes les gammes d'équipement à compter du 1<sup>er</sup> trimestre de 2011.

**Cellule de sécurité tridion dans un nouveau coloris blanc:** le blanc brillant vient enrichir la palette de couleurs proposée pour la cellule de sécurité tridion. Vous disposez donc désormais d'encre plus de combinaisons possibles avec les panneaux de carrosserie pour donner une toute nouvelle apparence à votre smart. Avec calandre et coques de rétroviseurs également blanches. Disponible en option pour la gamme d'équipement passion à compter du 1<sup>er</sup> trimestre de 2011.

## Plus de style.

Feux à DEL, ensemble apparence extérieure, nouvelles jantes en alliage et nouveaux coloris pour la capote du cabriolet: il n'a jamais été aussi facile d'exprimer votre style au volant. Et le plus beau dans tout cela, c'est que quelle que soit la configuration de votre choix, le résultat final ne peut qu'être sublime.

**Nouvelles jantes en alliage à 12 bras affleurés** (15 po) avec pneus toutes saisons (155/60 R15 à l'avant et 175/55 R15 à l'arrière). Disponibles en option sur la pure.

**Nouvelles jantes en alliage à 12 bras** (15 po) avec pneus toutes saisons (155/60 R15 à l'avant et 175/55 R15 à l'arrière). De série sur la passion.



**Nouvelles jantes en alliage à 3 bras doubles** (15 po) avec larges pneus toutes saisons (165/60 R15 à l'avant et 195/50 R15 à l'arrière). Disponibles en option sur la passion.

**Nouvelles jantes en alliage à 6 bras** (15 po) avec larges pneus toutes saisons (165/60 R15 à l'avant et 195/50 R15 à l'arrière). Disponibles en option sur la passion.



**Capote tritop en tissu (cabriolet) dans les nouveaux coloris rouge ou bleu:** avec ces nouvelles couleurs, la smart fortwo cabriolet est sûre d'attirer les regards même quand la capote est relevée. Disponible à compter du 1<sup>er</sup> trimestre de 2011.

## Plus de fonctions.

Une avancée non seulement en matière de fonctionnalité, mais aussi de raffinement technique: la smart fortwo de nouvelle génération est dotée d'encore plus de caractéristiques fonctionnelles, combinant technologie intelligente et plaisir de conduire. Bref, du pur smart.

**Compteur de vitesse avec nouveau cadran:** design moderne avec disque central foncé créant un contraste. De série pour toutes les gammes d'équipement.

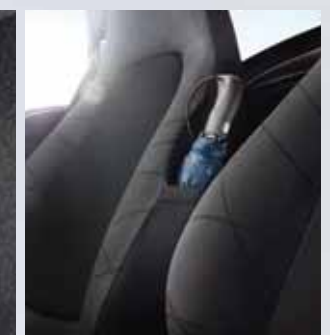
**Nouveau régulateur de vitesse:** facile à utiliser au moyen des commandes montées sur le volant et disponible dans le cadre de l'ensemble voyage, qui comprend aussi un ordinateur de voyage et un volant sport à 3 branches gainé de cuir (pompeau de vitesses en cuir inclus). Disponible dans le cadre de l'ensemble voyage sur la passion.



**Nouvel ordinateur de voyage:** l'écran multifonction facile à lire affiche la consommation instantanée, des renseignements concernant votre trajet, dont le nombre de kilomètres parcourus, et bien plus encore. Il se commande au moyen de la tige de la colonne de direction. Disponible dans le cadre de l'ensemble voyage sur la passion.



**Nouvel éclairage d'ambiance:** six diodes électroluminescentes (DEL) tamisables et deux éclairages supplémentaires au niveau du plancher créent une atmosphère particulièrement agréable lors des trajets nocturnes. De série sur la passion et la BRABUS.



**Nouvelle boîte à gants avec pince porte-documents:** pour garder sous clé vos objets de valeur, avec, en prime, une pince porte-documents très pratique qui vous permet d'avoir sous les yeux des notes importantes ou vos photos préférées en tout temps. De série pour toutes les gammes d'équipement.

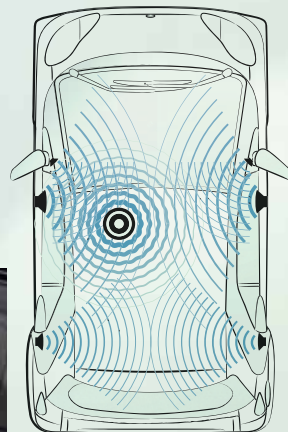
**Nouveau compartiment de rangement dans la console centrale:** l'endroit idéal pour garder tout ce que vous souhaitez conserver à portée de main. Disponible en option pour toutes les gammes d'équipement.

**Nouvelles pochettes-filets sur les sièges:** pour toutes les petites choses dont vous ne vous séparez jamais, comme votre téléphone portable, votre parapluie ou vos lunettes de soleil. De série pour toutes les gammes d'équipement.

## Divertissement avec un grand D.

Un système multimédia extrêmement polyvalent, doté d'interfaces USB et AUX, est proposé pour la smart de nouvelle génération. Il vous réserve un plaisir illimité en vous laissant écouter vos chansons préférées à partir d'un lecteur de musique externe, d'un iPod ou d'une clé USB. Et grâce à ses fonctions téléphonie et navigation intégrées, votre système multimédia smart à écran tactile vous guidera toujours à bon port.

**Nouveau système multimédia smart à écran tactile:** cet élégant système multimédia ultra-polyvalent comprend un écran tactile de 6,5 po, un système de navigation avec affichage des cartes en perspective, la fonction mains libres Bluetooth pour votre téléphone, une prise AUX/USB pour votre lecteur de musique portable, une interface iPod qui vous permet d'utiliser votre iPod par l'intermédiaire de l'écran tactile, un lecteur CD/DVD, une visionneuse d'images pour voir vos photos préférées, deux haut-parleurs montés dans les portières et de nombreuses autres fonctions. Disponible en option sur la passion et de série sur la BRABUS.



**Nouvelle radio smart d'entrée de gamme:** avec une prise AUX/USB pour votre lecteur MP3 ou CD, deux haut-parleurs montés dans les portières et un tiroir supplémentaire à bande chromée sous l'unité de commande. De série sur la pure et la passion.

**Nouveau système audio ambiophonique:** une expérience sonore inédite vous attend. Avec un caisson de basses, un amplificateur numérique à 8 canaux, ainsi qu'une combinaison parfaitement adaptée de haut-parleurs d'aigus, de haut-parleurs médiaux et de haut-parleurs pour l'arrière, vos chansons préférées ne vous auront jamais semblé aussi belles! Disponible en option sur la pure et la passion; de série sur la BRABUS.

## Une voiture novatrice ne devrait-elle pas être produite de façon novatrice ?

Nous avons révolutionné non seulement le concept de l'automobile et de la conduite d'un point de vue écologique, mais aussi la façon dont les voitures sont produites. Le résultat: **smartville**, l'une des usines automobiles les plus modernes de la planète. Ici, on n'hésite pas à innover et rien n'est laissé au hasard. Après tout, une voiture conçue pour être soucieuse de l'environnement ne peut qu'être produite dans une usine où chaque aspect environnemental a été soigneusement étudié.



### >> Matériaux

De nombreux composants sont fabriqués sur place, dans les installations des partenaires du système. Cela se traduit par des économies en termes de coûts de transport et de matériel d'emballage, et permet une production juste-à-temps: toutes les pièces sont livrées dans l'ordre dans lequel elles sont requises.

### >> Énergie

smart a établi de nouvelles normes dans l'industrie automobile avec le laquage en poudre de la cellule de sécurité tridion. Ce processus consomme 40 % moins d'énergie que les méthodes de peinture conventionnelles et ne produit quasiment pas d'émissions de solvant. Il élimine aussi la boue résiduelle.

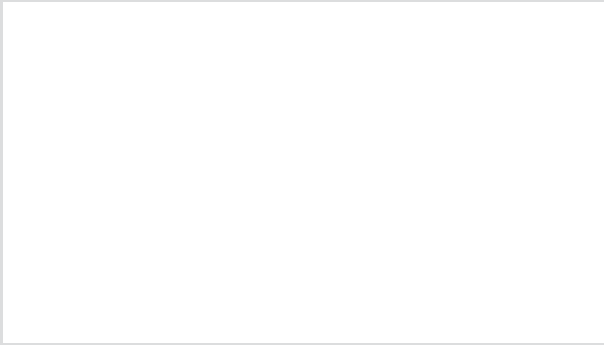
### >> Eau

Les eaux usées industrielles sont traitées dans une station d'épuration biologique. Baptisé Biosep, le processus employé respecte des normes techniques à la pointe du progrès. Il permet de réduire la contamination des eaux usées, la faisant passer de l'équivalent de ce qui est produit par une population de 3 000 personnes à ce qui serait produit par seulement 50 personnes. En d'autres mots, smartville ne pollue pas plus l'environnement qu'un village de 50 habitants.

### >> Résultat: une grande efficacité énergétique

<b>PURIFICATION DES GAZ D'ÉCHAPPEMENT</b>	Convertisseur catalytique à 3 voies/Véhicule à très faibles émissions (ULEV)
<b>CONSUMATION DE CARBURANT<sup>1</sup></b>	Un plein de 33 L vous procure en moyenne une autonomie de plus de 600 km En ville: 5,9 l/100 km Sur l'autoroute: 4,8 l/100 km Combinée: 5,4 l/100 km
<b>ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub></b>	130 g/km
<b>MOTEUR/TYPE</b>	Moteur à essence à 3 cylindres en ligne
<b>PUISSANCE NETTE</b>	70 ch à 5 800 tr/min
<b>COUPLE NET</b>	68 lb-pi à 4 500 tr/min
<b>EMPLACEMENT DU MOTEUR/ENTRAÎNEMENT</b>	Arrière
<b>BOÎTE DE VITESSES</b>	Automatique à 5 rapports avec mode manuel de changement des vitesses
<b>DIAMÈTRE DE BRAQUAGE</b>	8,75 m

<sup>1</sup> Données basées sur le guide de consommation de carburant 2011 de Ressources Naturelles Canada, avec une consommation de carburant combinée de 5,4 l/100 km.



## **smart Canada**

98, avenue Vanderhoof  
Toronto, Ontario M4G 4C9  
1 877 627-8004

© smart Canada, une division de Mercedes-Benz Canada Inc., 2011.  
Communications marketing

Toutes les illustrations et spécifications contenues dans ce dépliant sont basées sur les renseignements les plus récents disponibles à sa mise sous presse. Mercedes-Benz Canada se réserve le droit d'apporter des changements, n'importe quand et sans préavis, aux couleurs, matériaux, équipements, spécifications et modèles. Toute inexactitude dans les couleurs est due aux procédés de reproduction. Les illustrations peuvent montrer des voitures lors de situations tests. Certains véhicules peuvent être illustrés avec de l'équipement non disponible au Canada. Certains véhicules sont montrés avec de l'équipement en option.

Imprimé au Canada  
Dépliant smart-11-FR-10  
02/11

**lasmart.ca**